

**Abony Város Önkormányzat**  
**Képviselő-testülete**  
**2740 Abony, Kossuth tér 1.**

24-16/2012/JT.

**Tárgy:** jkv-i kivonat

**Készült:** Abony Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2012. szeptember 06-i üléséről.

**Napirend:** A volt Ungár kúria meglévő fődém veszélyelhárítására kivitelező cég megbízása

**259/2012. (IX. 06.) sz. Képviselő-testületi határozat**

**A volt Ungár kúria meglévő fődém veszélyelhárítására kivitelező cég megbízása**

Abony Város Önkormányzatának Képviselő-testülete Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 107. §-ában biztosított jogkörében eljárva figyelemmel a Képviselő-testület 171/2012. (V.31.) sz. határozatával jóváhagyott a Két Torony kötvénycsomag által biztosított forrás felhasználásra vonatkozó szabályzat I. 3. pontjára az alábbi határozatot hozza:

1. Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Abony Város Önkormányzat 1/1 tulajdoni hányadát képező feladatok ellátására a **volt Ungár kúria veszélyelhárítási meglévő csaposfa fődém helyreállítása, megerősítése, részleges cseréje, új kémények építésére a Tolnató Építőipari Szövetkezetet** bízza meg 6.755.620,-Ft összegben, mely fedezet 5.500.000,-Ft-ig a Nemzeti Kulturális Alap Építőművészet és Örökségvédelem Kollégiuma által megítélt csökkentett összegű támogatás. A fennmaradó összeg 1.255.620,-Ft a Két torony kötvény terhére biztosított. A műszaki ellenőri feladatokat, a fa fődém faanyagvédelmi felülvizsgálatot, statikai szakvélemény aktualizálását, statikai tervezői művezetést, építész tervezői művezetést, festőrestaurátor felügyelet melynek költsége összesen bruttó 740.000,-Ft a 2012. évi költségvetés általános tartalékkeret terhére biztosított.
2. Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert a határozatnak megfelelő vállalkozási szerződések megkötésére.
3. Abony Város Önkormányzat Képviselő-testülete a 110/2012. (IV.12.) sz. Képviselő-testületi határozat 1. pontját hatályon kívül helyezi.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester

**A végrehajtásban közreműködik:**

Településfejlesztési Osztály

Gazdasági Osztály

**Értesül:** Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester  
Parti Mihály alpolgármester  
dr. Balogh Pál jegyző  
dr. Vörös Mária aljegyző  
Valamennyi Osztály  
Ajánlattevők

K.m.f.

Romhányiné dr. Balogh Edit s. k.  
polgármester

Dr. Balogh Pál s. k.  
jegyző

Kivonat hitelélül:  
Abony, 2012. szeptember 07.

Barabásné Polónyi Éva  
jkv.

## **VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS**

### **1. SZERZŐDŐ FELEK:**

#### **1.1. Megrendelő:**

**Cég neve:** *Abony Város Önkormányzata*

Címe: 2740 Abony, Kossuth tér 1.

Levélcím: 2740 Abony, Kossuth tér 1.

Telefon: 53/360-135

Fax: 53/360-010

Képviselői: Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester

Számlavezető bank: Erste Bank Rt. 11993609-06147486-10000104

Adószáma: 15390709-2-13

#### **1.2. Vállalkozó**

**Cég neve:**

Címe:

Telephelye:

Telephely címe:

Telefon:

Fax:

Képviselői:

Számlavezető bank:

Számla száma:

Adószáma:

Közösségi Adószám:

Cégjegyzékszám:

Kivitelezői jogosultság ny.sz.:

### **2. SZERZŐDÉS TÁRGYA**

**Volt Ungár-kúria veszélyelhárítási munkái II. ütem: meglévő csaposfa-födém helyreállítása, megerősítése, részleges cseréje, új kémény építése, helyreállított tetőfelület villámvédelmének kialakítása cementlábazat leverése, vakolathiányos felületek ideiglenes védelme figyelembe véve a Pest Megyei Kormányhivatal Kulturális Örökségvédelmi Irodájának 450/0133/1/2011. sz. határozata alapján figyelembe véve a Bedekovich Éva tervező által készített költségvetést.**

### **3. VÁLLALKOZÓI DÍJ**

3.1. A szerződés 2.pontjában meghatározott műszaki tartalom megvalósításáért Vállalkozót az alábbi vállalkozói díj illeti meg:

Vállalkozói átalánydíj mindösszesen:

3.2. A Vállalkozó kijelenti, hogy a vállalkozói díj tartalmazza a jelen szerződés tárgyát képező munkák teljes körű megvalósításának költségeit, díjait.

3.3. Megrendelő kijelenti – hogy a tárgyi munka megvalósulásának pénzügyi fedezete rendelkezésre áll.

#### **4. SZÁMLÁK**

- 4.1. A Vállalkozó által kiállított alapja a szerződés műszaki tartalmának hiánytalan megvalósulását igazoló, Felek által lezárt és aláírt műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv. Mielőtt a Vállalkozó az elvégzett munkájáról végszámlát állítana ki, a munka befejezését követő 3 napon belül írásban köteles a Megrendelőt értesíteni a munka elvégzéséről (készre jelentés). A Megrendelő a Vállalkozó által történő készre jelentést követő 5 munkanapon belül köteles a munka elvégzését megvizsgálni, a Vállalkozóval közösen a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet lezárni és aláírni, vagy a Vállalkozót a feltárt hiányosságok pótlására felszólítani.
- 4.2. Megrendelő képviselőjében a számla igazolására jogosult:  
Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester
- 4.3. Vállalkozó képviselője:
- 4.4. A szerződéskötés és kifizetések pénzneme: HUF. a számlák kifizetése minden esetben a Megrendelő számlájáról banki átutaláson keresztül történik.  
A megrendelő előleget nem fizet.  
Fizetési ütemezés:  
A teljesítést követően számla benyújtására van lehetőség.  
Fizetés a minden tekintetben megfelelő formájú és tartalmú számla és hozzá tartozó számlarészletező befogadását követően történik. A számla benyújtásának feltétele a Megrendelő és a Műszaki ellenőr által aláírt teljesítési igazolás.  
A végszámla – melynek mértéke, azaz - kizárólag a sikeres műszaki átadás-átvételt követően nyújtható be. A számla benyújtásának feltétele a szükséges műbizonylatok, kivitelezői nyilatkozatok és a megvalósítási dokumentáció Megrendelőnek történő átadása, valamint a jótállási biztosíték rendelkezésre bocsátása.
- 4.5. A fizetés abban az időpontban számít teljesítettnek, amikor Vállalkozó bankja Vállalkozó számláján a kifizetésre került összeget jóváírta.
- 4.6. A számlák (részszámlák és végszámla) kiegyenlítésére nyitva álló határidő a számla Megrendelő általi kézhezvételétől számítódik.

#### **5. FIZETÉSI HATÁRIDŐK**

- 5.1. Megrendelő vállalja, hogy a leigazolt rész- illetve végszámla összegét a számla kézhezvételtől számított
- 5.2. Késedelmes számlakifizetés esetén a Vállalkozó a jelen szerződés megkötése időpontjában érvényes, jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő mértékű késedelmi kamatot számíthat fel és számlázhat ki a Megrendelő felé.
- 5.3. A Vállalkozó által elmulasztott vagy késedelmesen átadott készre jelentés a Megrendelő részéről történő fizetési késedelmet kizárja.
- 5.4. A beépített, valamint a helyszínre szállított anyagok a rész, illetve a végszámla teljesítéséig Vállalkozó tulajdonában maradnak.
- 5.5. A részszámlák teljesítési elszámolásánál irányadó a szerződés mellékletét képező

## **6. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSI HATÁRIDŐI:**

- 6.1. A szerződés tárgyát képező munka megkezdésének időpontja:
- 6.2. A munka befejezésének határideje:
- 6.3. Vállalkozó előteljesítési jogával élhet, de ezen előteljesítést a készre jelentés előtt 8 nappal írásban Megrendelő felé lejelenteni kötelezett.
- 6.4. Vállalkozó a szerződésben megjelölt feladatokat, a szerződésben rögzített műszaki tartalommal a jelen szerződésben foglalt teljesítési határidőre köteles elvégezni. A műszaki tartalom a Bedekovich Éva által elkészített tervezői árazatlan költségvetés.
- 6.5. Munkaterület várható átadása:
- 6.6. Amennyiben a munkaterület nem kerül az itt meghatározott időpontban átadásra, a teljesítés határideje a késedelem idejével nő.
- 6.7. A felek haladéktalanul kötelesek írásban tájékoztatni egymást minden olyan körülményről vagy feltételről, amelyek késedelmet okozhatnak a munkálatok elvégzésében

## **7. KÖTBÉR**

- 7.1. A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a teljesítési határidő késedelmes teljesítése esetén a késedelmi kötbér mértéke minden késedelmes nap után **50.000 Ft**, azaz Ötvenezer Forint, a teljes vállalkozási összegre vetítve maximálisan 20% azaz bruttó: -.- Ft. A késedelmi kötbért Megrendelő a Vállalkozó végszámlájában feltüntetve – a kötbér számításának indokolása mellett - a követelt vállalkozói díjből levonva érvényesít.
- 7.2. A Vállalkozó nem szankcionálható kötbér kirovással vagy a szerződéstől nem teljesítés okán történő elállással, ha a Vállalkozó késedelmét a szerződés teljesítésében és más szerződés szerinti kötelezettségének elmulasztását Vis maior bekövetkezése okozta. Vis maiornak minősíthető minden olyan esemény, amely kívül esik a Vállalkozó vagy Megrendelő (a helyzettől függően) ellenőrzésén, és amely nem volt elkerülhető az érintett Felek ésszerű körülményeként ellenére sem. Ide tartozik a 75 Km/h-nál erősebb szél és vihar okozta károk
- 7.3. A szerződésben foglalt határidők a vis maior időtartamával meghosszabbodnak.
- 7.4. Kötbér felszámításra akkor nem kerül, ha késedelemre a Megrendelő érdekkörében felmerült ok miatt került sor.

## **8. GARANCIÁLIS BIZTOSÍTÉK**

- 8.1 A vállalkozó köteles jótállást vállalni a sikeres műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvi lezárásától számított ajánlattevői vállalás alapján 12 + 24 hónapra, az esetlegesen felmerülő hibák kijavításának biztosítékeként. A fenti biztosíték mértéke a vállalkozási díj értékének 5 %-a, azaz bruttó:

Szerződő felek abban állapodnak meg, hogy Megrendelő a jóteljesítési biztosíték összegét a sikeres műszaki átadás-átvétel időpontjától számított 12 hónap időtartamig a

Vállalkozó végszámlájának összegéből visszatarthatja. Vállalkozó a visszatartott összeget akkor jogosult lehívni, amennyiben az eltelt időben a felmerült hibák kijavítására vonatkozó kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tett. A jóteljesítési

garancia összegét további 24 hónap időtartamra mérleg szerint elhatároltan kezeli. Az elhatárolás tényéről a mérleg egy példányát a Megrendelő részére átadja.

8.2. A biztosíték felhasználásának esetei:

A biztosíték a jótállási időszakban esetlegesen felmerülő, a jótállási kötelezettség körébe tartozó hibák kijavításának fedezete. A jótállás időtartama alatt a Vállalkozó a Megrendelő által jelzett hibák munkarészek kijavítását – amennyiben az időjárás a javítást lehetővé teszi – 15 napon belül köteles megkezdeni, és a műszakilag indokolt időtartamon belül befejezni. Ellenkező esetben a Megrendelő jogosult – a Vállalkozó értesítése mellett – a biztosíték terhére a munkát mással elvégeztetni.

8.3. Jótállást megszüntető okok:

- A rendeltetésétől eltérő használat
- Szándékos rongálás
- Természeti csapás következtében keletkezett meghibásodás

## **9. VÁLLALKOZÓI KÖTELEZETTSÉGEK**

9.1. Vállalkozó a szerződés teljesítése során bekövetkező esetleges problémákat és akadályoztatásokat – különös tekintettel a teljesítési határidőkre és a szerződéses összegekre - köteles a Megrendelővel haladéktalanul külön írásban is közölni. Ennek megfelelően bejegyzés az építési naplóba, nem elegendő.

9.2. Vállalkozó köteles a szerződés tárgyát képező munkákat a rendelkezésre bocsátott mérési eredmények, a vállalkozási szerződés feltételei, építési napló bejegyzései szerint az érvényes Nemzeti Szabványok előírásainak megfelelően I. (első) osztályú minőségben elvégezni és teljesítésként csak az fogadható el. Vállalkozó dolgozói a munkahelyen csak magyar állampolgárok, vagy érvényes munkavállalási engedéllyel rendelkező külföldiek lehetnek.

9.3. Vállalkozó az anyagok, szerelvények, gépek stb. beépítésénél az I. osztályú minőség biztosítását az érvényes rendeletek és szabványok szerint vállalja és azt minőségtanúsítvánnyal igazolja.

9.4. A munkahelyen tárolt anyagokért Vállalkozó felel. Megrendelő jogosult a beépítésre kerülő vagy beépített anyagok minőségét ellenőrizni. A beazonosítható műbizonylatokat Vállalkozónak a munkahelyen kell rendezett formában megőrizni s az átadási dokumentációban Megrendelőnek a műszaki átadáskor átadni.

9.5. Vállalkozó a munkálatok helyszíni irányítását a munkahelyen állandó jelenlévő, rádiótelefonnal rendelkező felelős műszaki vezetővel, illetve annak megbízottjával biztosítja.

9.6. Vállalkozó kötelezettsége az építési napló felfektetése és előírásoknak megfelelő (folyamatos) vezetése.

9.7. Vállalkozó kötelezettséget vállal az állag-, vagyon – és életvédelem biztosításának garantálására, az okozott károk helyreállítására, illetve megtérítésére. Vállalkozó nem szakszerű munkavégzésből eredő károkért teljes körű felelősséggel tartozik.

9.8. Vállalkozó a végleges műszaki átadásig köteles gondoskodni a beépített, elkészült munkarészek védelméről és szüksége esetén (rongálás vagy lopás) azok javításáról, pótlásáról.

9.9. Vállalkozó köteles a munkaterület megközelíthetőségét biztosítani. (Mentő, tűzoltó, szemétszállítás.)

9.10. Vállalkozó köteles a munkavégzés során a vonatkozó érvényben lévő tűzvédelmi, munkavédelmi, környezetvédelmi előírásokat betartani.

- 9.11. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződéshez csatolja a beruházás egészére kiterjedő teljes körű C.A.R felelősségbiztosításra vonatkozó biztosító társaság által kiállított eredeti igazolást, amelynek megléte a munkálatok elkezdésének feltétele.
- 9.12. Vállalkozó kötelessége biztosítani dolgozói részére a munkavégzéshez szükséges gépeket és szerszámokat. Ezek költsége külön nem számolható fel.
- 9.13. Vállalkozó kötelezettsége a teljesítéshez szükséges egyéb eszközök, biztonsági eszközök, védőfelszerelések, anyagok biztosítása.
- 9.14. Vállalkozó kötelezettsége a rendelkezésére bocsátott tervek, terviratok, engedélyek, határozatok, szakvélemények, adatok, munkahelyi állapot, alapján kellő szakértelemmel és gondossággal történő kivitelezés
- 9.15. Vállalkozó minden olyan hibát, ellentmondást, kivitelezhetetlen elképzelést, szakszerűtlen Megrendelői utasítást, amelyet felismer, írásban jelent a Megrendelőnek, és együttműködik a megfelelő megoldás kidolgozásában.
- 9.16. Kivitelező a munkálatok során az engedélyezésben résztvevő szakhatóságokkal együttműködik, azok határozataiban előírtakat maradéktalanul betartja.

## **10. MEGRENDELŐI KÖTELEZETTSÉGEK**

- 10.1 Megrendelő és /vagy megbízottja által vezetett építési naplót 5 munkanaponként ellenőrzi.
- 10.2 Megrendelő a Vállalkozó készre jelentése alapján a műszaki átadás-átvételi eljárást kintüzi és lefolytatja, és szükség esetén arra az illetékes szakhatóságokat meghívja.
- 10.3. Megrendelő a szerződésben foglalt vállalási árat – a szerződés feltételei szerint – határidőre megfizeti.
- 10.4. Megrendelő a Vállalkozó által igénybevett felvonulási területet térítés nélkül megfelelő állapotban biztosítja, s a kivitelezéshez szükséges közműcsatlakozásokat (Víz, elektromos áram ) biztosítja.
- 10.5. Megrendelő az építkezéshez szükséges, biztonságtechnikai követelményeknek megfelelő és építésre alkalmas állapotban lévő munkaterületet köteles átadni.
- 10.6. Ha a Megrendelő jogánál fogva a szerződés tartalmában változásokat rendel el, úgy ezek elrendelésénél figyelembe kell vennie jelen szerződés mellékletét képező dokumentumokat és az azok által behatárolt lehetőségeket, a Vállalkozó ajánlatában foglaltakat és a műszaki indokoltságot. Amennyiben a változtatás olyan jellegű, hogy jelen szerződés módosítását is megköveteli, úgy azt a szerződő felek haladéktalanul, közösen rögzíteni kötelesek a szerződésben foglaltak szerint
- 10.7. A megrendelő képviselője az építési naplóba tett vállalkozói bejegyzéseket köteles 5 naponta ellenjegyezni. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az öt napig ellenjegyzés nélkül hagyott bejegyzéseket elfogadottnak tekintik

## **11. EGYÉB MEGÁLLAPODÁSOK**

- 11.1 A munkaterület átadás-átvétele munkanaplóban történik. A naplóban felek képviselői rögzítik az együttműködés részletes feltételeit.
- 11.2 Vállalkozó a munkával kapcsolatos műszaki leírástól eltérő javaslatait csak a megrendelő írásbeli jóváhagyás esetén valósíthatja meg.
- 11.3 Vállalkozó a létesítménnyel és annak kivitelezésével kapcsolatos nyilvános közleményre csak Megrendelő beleegyezésével jogosult.
- 11.4 Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződés teljesítésével kapcsolatban nyilatkozatra, aláírásra jogosult:
  - a) Megrendelő részéről: Romhányiné Dr. Balogh Edit polgármester

- b) Vállalkozó részéről:
- 11.5 A kivitelezés felelős helyszíni műszaki irányítója:
  - a) Megrendelő részéről:
  - b) Vállalkozó részéről:

## **ÁTADÁS - ÁTVÉTEL**

- 12.1. Vállalkozó a Megrendelőt az átadás idejéről 3 nappal korábban köteles értesíteni.
- 12.2. A megrendelő az átadás-átvételi eljárás eredményeként, vagy átveszi a munkát, vagy a konkrétan írásban megjelölt és körülírt hibája miatt megtagadja annak átvételét és hibajegyzéket vesz fel.
- 12.3. A kivitelezés jelentéktelen hibája, vagy hiányossága miatt nem tagadható meg annak átvétele, ha a munka(-rész) átvételének egyébként nincsen akadálya. Az átvétel megtagadása esetén a megrendelő póthatáridőt tűz ki, és ha e határidő is eredménytelenül telt el, a megrendelő gyakorolhatja a hibás teljesítésből adódó jogait. Az átvétel megtagadása esetén a megrendelő a hibákat köteles jegyzőkönyvben feltüntetni. Ha a vállalkozó a hibákat kijavítja a póthatáridő alatt, és az adott munkarész átvehető, a megrendelő azt átveszi.
- 12.4. Ha a megrendelő a munkát hibajegyzékkel veszi át, akkor a végszámla összegét mindaddig visszatarthatja, míg a vállalkozó a hibajegyzékben felsoroltakat ki nem javítja.
- 12.5. Megrendelő nem tagadhatja meg az átvételt és Vállalkozó jogosult a végszámla benyújtására, amennyiben olyan kisebb hibák merülnek fel, melyek a rendeltetésszerű használatot nem akadályozzák. E hibákat Vállalkozó a legrövidebb ésszerű határidőn belül köteles kijavítani.
- 12.6. A teljesítés befejezettnek tekintendő a műszaki átadás-átvételt igazoló jegyzőkönyv aláírásával.
- 12.7. Az átadásra jogosult személy:
- 12.8. Az átvételre jogosult személy: Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester
- 12.9. Szerződő felek rögzítik, hogy pótl- és/vagy többletmunkát Vállalkozó csak a Megrendelővel kötött külön szerződés, vagy szerződésmódosítás alapján végez.
- 12.10. Szerződő felek rögzítik, hogy Megrendelő részteljesítést is köteles elfogadni abban az esetben, ha Vállalkozó Megrendelőnek felróható okból nem tudja jelen szerződésben vállalt kötelezettségeit maradéktalanul teljesíteni (pl. Vállalkozó a teljesítéshez szükséges anyagokat már megrendelte, vagy már le is szállította, de a munkát a Megrendelő hibájából nem tudja elvégezni).

## **13. A SZERZŐDÉS MEGSZÚNÉSE:**

- 13.1. Felek a szerződés teljesítésében érdekeltek, ezért annak megvalósulása érdekében mindent megtesznek.
- 13.2. A szerződés egyoldalú megszüntetésére (felmondásra) csak súlyos szerződésszegés esetében van lehetőség a jelen szerződésben meghatározottak szerint.
- 13.3. Súlyos szerződésszegésnek minősül, ha:

- Megrendelő a jelen szerződésben a feladat ellátásához szükséges kötelezettségeit írásbeli felszólításra – megfelelő határidőre – nem teljesíti,



- Vállalkozó saját vagy közreműködője hibájából a feladatát megfelelő határidőre felszólítás ellenére sem teljesíti, a póthatáridőt elmulasztja.

#### **14. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

A Megrendelőnek és a Vállalkozónak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatban merült fel. Minden felmerülő, a szerződés teljesítését akadályozó körülményről a felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

Ha a felek az említett közvetlen tárgyalások megkezdésétől számított 30 napon belül nem tudják megoldani a szerződés alapján vagy ezzel összefüggésben keletkezett jogvitájukat, úgy pertárgyértéktől függően a Ceglédi Városi Bíróság, vagy a Budapest Környéki Törvényszék illetékességét kötik ki.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell alkalmazni.

A jelen megállapodást, amely 5 szó szerint megegyező eredeti példányban készült, a szerződő felek elolvasták, megértették és mint akaratukkal megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

A szerződés mindkét fél cégszerű aláírásával jön létre. Felek egyetértésük jeléül a jelen Vállalkozási szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. A szerződést csak a szerződő felek cégszerű aláírásával lehet módosítani. Nem helyettesítheti a szerződés módosítását kooperációs jegyzőkönyvben rögzített megállapodás, építési naplóban történt bejegyzés vagy bármiféle megállapodás.

A Képviselő-Testület a /2012. (IX.06.) sz. határozatával hagyta jóvá.

Kelt:

.....  
Abony Város Önkormányzat képviselőjében:  
Romhányiné dr. Balogh Edit polgármester  
Megrendelő

.....  
Vállalkozó